

# CSONGRÁDI HIRADÓ

Nemzeti Műze  
Bu

Előfizetési árak havonta 1.—  
egy évre 12 — pengő.  
vidékre havonta 1.30 pengő.

Politikai, társadalmi és közgazdasági napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Csongrád, Sztháromság tér 2.  
Telefonszám 33.

IV. évfolyam, 189. szám.

Szerkesztésért és kiadásért felel: Bartoss Károly.

1934. augusztus 23. csütörtök.

## Gömbös Gyula miniszterelnök nyilatkozata a magyar nép békevágyáról és revíziós törekvéseiről

Gömbös Gyula miniszterelnök a Szent István ünnep alkalmából fogadta a »The New-York Herald Tribune« munkatársát, aki előtt nagyjelentőségű nyilatkozatot tett.

A miniszterelnök első sorban Magyarország ezeréven át betöltött történelmi hivatásáról nyilatkozott; megállapítva, hogy a Duna völgyében Magyarország a legrégebb keresztény királyságok egyike.

Történelmi hivatásra predestinálva fekvése ma is Magyarországot, melynek az a szerepe, hogy összekötő kapocs legyen Kelet és Nyugat között. Megállapította a miniszterelnök azt a tényt is, hogy a mai nehéz időkben a súlyos válságokkal küzdő Közép-Európában Magyarország a példás nyugalom és rend szigete. Ez a tény adja meg a lehetőséget arra, hogy Magyarországon a nép széles rétegeire támaszkodó alkotmányos kormányzás legyen, amely nem mesterséges, vagy éppen erőszakos eszközökkel tartja fenn magát, hanem a kormányzat és közvélemény spontán együttműködésével.

A magyar nemzet a békeszerződések által támasztott hátrányos helyzet — folytatta ezután a miniszterelnök — s az általuk okozott súlyos károk és lelki megaláztatás ellenére is őszinte és mély békevágy tölti el. Ezt az igazságosság és egyenjogúság kettős pillérén nyugvó őszinte és mély békevágyat képviseli a magyar kormány külpolitikája is, mely által az európai béke biztosításához, az európai népek közötti együttműködés

elősegítéséhez nem csekély értékű tényezőként járul hozzá.

— Magyarországtól területének 72 százalékát, népességének pedig 63 százalékát vették el.

— Az igazságtalan béke következményeként jelenleg az anyaországtól elszakítva, idegen impériumok alatt több, mint három millió magyar él reádkényszerített természetellenes gazdasági életkörülmények, kiegyensúlyozatlan szociális viszonyok és szinte elviselhetetlenül lealázó kisebbségi életkörülmények között, szenvedve az elnyomottság minden kulturális, szociális, gazdasági hátrányát s nemzeti faji megaláztatását.

— Ezek után mindenki előtt, aki elfogulatlanul figyeli a magyar ügyet, természetes dologként fog feltűnni, hogy az igazság és jog szellemében keresztülviendő revízióra törekszünk.

— Magyarország a békeszerződések revízióját kizárólag békés úton, a nemzetek közvéleményének felvilágosításával arra hivatott nemzetközi fórum útján kívánja elérni. Abban a tudatban, hogy ezzel magának a béke ügyének tesz szolgálatot, mert — és ezt különösen hangsúlyozom az én amerikai barátaim előtt, akik a béke megőrzését minden egyéb nemzeti vagy nemzetközi célkitűzés fölé helyezik — a békét nem a revízió, de a mai egyensúlyozatlan és igazságtalan közép-európai helyzet konok fenntartása veszélyezteti.

**Ha versenyképes, hirdesse!**

## Nyolcévi fegyházra ítélték a szegedi gyorsvonat merénylőjét

Ez év január 3-án vakmerő merényletet követtek el a Budapestről Szegedre haladó esti gyorsvonat ellen. A merénylő Szatymaz állomás közelében több métermázsas sulyu talpát fektetett keresztbe a sínekre.

A ködös időben a mozdonyvezető csak akkor vette észre a talpákat, amikor azok a mozdonykerekei közé csusztek. A mozdonyvezető kellő időben fekezett s így a gyorsvonat 120 utasának az ijedségen kívül nem történt komolyabb baja.

A szegedi rendőrség a

szatymazi csendőrséggel vállalva másnapra kiderítette, hogy a merényletet Farkas József 23 éves szegedi fűszerkereskedőseged követte el.

A merénylőt, kedden délelőtt vonta felelősségre a szegedi törvényszék Gömör - büntetőtanácsa. Farkast a bíróság 120 rendbeli gyilkosság büntetésének kísérletében mondotta ki bűnösnek és ezért nyolc évi fegyházra ítélte.

Az ítéletben az ügyész megnyugodott, Farkas pedig enyhítésért felebezett.

## Befejeződtek Schuschnigg és Mussolini tárgyalásai

Schuschnigg osztrák kancellár kedden délelőtt 10 óra 43 perckor különvonaton Firenzébe érkezett. A pályaudvaron Mussolini miniszterelnök, Suvich külügyi államtitkár és a firenzei hatóságok vezetői fogadták.

Schuschnigg kancellár és Mussolini tanácskozásai — az esti órákban kiadott hivatalos jelentés szerint — befejeződtek s miután már ez az első találkozás teljes összhangot eredményezett a két kormányfő között az összes aktuális politikai és gazdasági kérdésekben, Schuschnigg dr. megrövidítette olaszországi tartózkodását s szerdán már elhagyta Firenzét. A kancellár nem utazik egyenesen vissza Ausztriába, hanem Genuába megy és onnan hajóval rövid kirándulást tesz Nizzába. A francia Rivieráról aztán egyenesen visszautazik Bécsbe.

Az osztrák-olasz konferencia legfőbb eredménye, a hivatalos jelentés

szerint, az a megállapítás, hogy Ausztria függetlensége, önállósága és határainak sérthetlensége európai érdek és hogy a Duna-medence konszolidálása érdekében tovább kell fejleszteni a római osztrák magyar megállapodásokat. Ezt a hivatalos jelentést az esti órákban adták ki, amikor Schuschnigg kancellár és Mussolini már elhagyták a Marinisvillát, ahol a találkozás végbement. A kommunikéből kiderül, hogy a két államférfi nemcsak ebéd után tanácskozott egymással, hanem már ebéd előtt több mint másfél órát beszélgetett négyszemközt. Összesen a két megbeszélés több mint három óra hosszat tartott.

— **Futball.** A Cserkészek vasárnap a Legényegylettel, hétfőn a CsAK II. vel mérköztek. A Legényegylet ellen 4:1, a CsAK II. ellen 2:1 arányban győztek a Cserkészek.

**Ára 4 fillér, vidéken 6 fillér.**

## A város új villanyszerződésének ismertetése

V.  
A szerződési idő tartama alatt a várost megváltási jog illeti meg és joga van a városnak az egész villamosművet bármikor megváltani. Ha a megváltás az első 5 évben történik, akkor a szakértők által megállapított befektetési tőkén felül 30.000 pengő szervezési munkadíjat köteles a város a vállalat részére fizetni. Ha a megváltás 5-10 év között történne, az esetben a befektetett tőke 80 százaléka térítendő meg és 30.000 pengő szervezési költség, 10-15 év között megváltás esetében a befektetett tőke 70 százaléka és 20.000 P fizetendő, míg 15-20 év között a befektetett tőke 50 százaléka és 15.000 P szervezési költség. A 20-25 év között 40 százalékban joga van a városnak a villamosművet megváltani.

A vállalat a munkálatok során hazai származású gépeket, anyagokat, iparcikkeket köteles beszerezni, a munkálatok teljesítéséhez pedig magyar honos s lehetőleg csongrádi munkásokat tartozik alkalmazni.

A vállalat kötelezi magát arra is, hogy a megváltás céljára *ujtási alapot* létesít. Az áramszolgáltatás kezdetétől számított 10 évet követő év első napjától kezdve az addig befektetett építési tőke 1-8 százalékát évenként az ujtási alap javadalmazására, valamely elsőrendű hazai pénzintézetnél a vállalat gyümölcsözően tartozik elhelyezni. Az ujtási alap könyvkivonata évente a városnak beterjesztendő. Az ujtási alaphoz csak olyan beruházás eszközölhető, amely valamely el-

avult berendezés, vagy anyag felújítását eredményezi a régivel szemben hosszabb élettartammal. Az ujtási alap összege a szerződés megszűnésével egészben a város tulajdonába megy át.

A vállalat köteles a villamos áram szolgáltatás összes berendezéseit és tartozékait üzemi és tűzkár ellen saját költségén biztosítani.

A vállalat a szerződést csakis a város beleegyezésével és hozzájárulásával ruházhatja át.

A vállalat kötelezettségeinek teljesítése céljából 5000 P biztosítéki összeget tartozik letenni Csongrád város pénztárába. A vállalat kötelezettségeinek teljesítése után a biztosítéki összeg a képviselőtestület határozata alapján a vállalatnak kiadható.

A vállalat a város jelenlegi hálózatának használatul való átengedésért a mindenkori bruttó bevételből 10 százalékot tartozik a városnak fizetni, mégpedig minden félévben. A fizetésnek minden év január 10-ig és július hó 10. napjáig kell történnie. Azon nagyfogyasztóktól származott bevételek után, akikkel a vállalat egységárban egyezik meg, 3 százalék fizetendő a városnak. Ugyanezen százalék fizetendő a város közigazgatási területén kívül eső fogyasztóktól származó bevételek után.

A haszonrészesedés megállapítása céljából a városnak joga van a vállalat összes könyveit bármikor átvizsgálni.

A város és a vállalat között műszaki kérdésekben támadt vitában választott bíróság dönt, amelynek tagja csak mér-

nők-kamarai tag lehet, míg más vitás kérdésben a csongrádi kir. járásbíró ság illetve a szegedi kir. Törvényszék hatásköre és illetékessége van kikötve.

A szerződés után járó összes bélyeget és illetéket a vállalat tartozik megfizetni.

Ha a vállalat a szerződés jogerős jóváhagyása előtt a szerződési munkálatokat megkezdené, azt csak saját veszélyére, kockázatára és költségére teheti, abból kifolyólag a város ellen semmiféle igényt nem támaszthat.

Üzembehelyezéskor az összes felszerelés és háló-

zat leltár szerint adandó át, amely leltár és a megállapított közvilágítási naptár a szerződés kiegészítő részét képezi.

Az általunk közölték városunk új villany szerződésének a lényeges rendelkezéseit tartalmazzák. Ez a szerződés végre a villanyügy olyan elintézését jelenti, amely mellett a jövőben városunk villanyvilágítása jobban és olcsóbban lesz megoldva. Reméljük, hogy a vállalat szerződési kötelezettségének mindenben eleget fog tenni s akkor a villanyvilágítás terén is a fejlődés biztosítva lesz.

## Magyar tanítók kálváriája Romániában

A román közoktatásiügyi miniszter a közelmúltban elrendelte, hogy még egy utolsó nyelvizsgát tartsanak azoknak a kisebbségi tanítóknak, akik még nem tették le a román nyelvizsgát. A vizsgákat a múlt héten tartották a kisebbségi központokban. Több tanító nem jelent meg a vizsgán, hanem kérte, hogy helyezék nyugalmába. A vizsgára jelentkezők közül egyelőre a csikmegyei és udvarhelymegyei tanítók eredményei ismeretesek.

Csikmegyében a magyar

felekezeti iskolák tanítói közül a vizsgán megfelelt 31, nem felelt meg 67. A magyar tanítási nyelvű állami iskolák (ezekben a román nyelv, történelem és alkotmányjog kivételével a többi tárgyat magyarul tanítják) tanítói közül megfelelt 38, nem felelt meg 11. Udvarhelymegyében a magyar felekezeti iskolák tanítói közül a vizsgán megfelelt 31, nem felelt meg 62. A magyar tannyelvű állami iskolák tanítói közül megfelelt 43, nem felelt meg 19.

## Lelőtte barátját egy gazdálkodó

Szombaton megdöbbentő tragédia történt Szegváron. Egy jómódu gazdálkodó fia tréfálkozás közben lelőtte barátját, Antali Istvánt. A két fiatalember sörétes puskával verebekre vadászott. Este a fiatal legény ismét lekasztotta a szög-

ról a fegyvert és azt tréfálkozva Antalira fogta. A fegyver eldördült és a sörétek Antali halántékába furódtak és azonnali halált idéztek elő. A fiatal gazdálkodó ellen gondatlanságból okozott emberölés miatt indult eljárás.

## A rendőrség bravurja

Érdekes körülmények között leplezett le a rendőrség tegnap délelőtt három tolvaj cigányt, Petrovics József, Nyicki Ágnes vályogostelepi és Ajtai Tamás félegyházai lakosokat. A cigányok Fehér István gabonakereskedő Faragó Antal utcai tizletében két kocsis csöveskukoricát akartak értékesíteni. A rendőrszem gyanusnak találta

a dolgot és Petrovicsot előállította a kapitányságra. Petrovics a kapitányságon rövidesen beismerte, hogy a kukoricához illegális úton jutottak. Kedden éjszaka kocsikon kimentek a tanya közbe és kukoricatorést rendeztek. Az eljárás Petrovics és társai ellen lopás vétsége címén indult meg. ...

## Ifj. Kókai Imre

terménykereskedő Szőlőhegyi u. 2. sz. üzletében  
**LISZT, BUZA, ROZS, ÁRPA, TENGERI, tengeridara, árpaliszt, korpa, csirke-dara, BURGONYA és kenyér mindenkor a legolcsóbban szerezhető be.**

Rendelés telefonon is eszközölhető. Telefonszám **54.** Ugyanott mindennemű termény a legmagasabb napi áron értékesíthető. Hízó sertéseknek, valamint növendékállatoknak **szénsavas mézliszt és Nefla lucernaliszt beszerezhető.**

Konkolyzó és tengerimorzsoló gép kölcsön kapható.

## HIREK

— **Napirend.** Augusztus 23. csütörtök. Róm. kath. Ben.sz. Fülöp. Ref. Farkas. Nap kel 4 ó. 49 p., ny. 18 ó. 42 p.-kor.

Ejszakai gyógyszerári ügyeletet tart: Czajlik, Barna, Gömörly és a Szt. István gyógyszerár.

— **Várható időjárás:** Déli és délnyugati szél, egy-két helyen, inkább csak délnyugaton eső, vagy zivatar. A hőmérséklet alig változik.

— **Eljegyzés.** Murányi Mihály kereskedő eljegyezte Hegedűs Olgicát Kunszentmiklósról. (Mindenkülön értesítéshelyett.)

— **Vásár.** Az ugusztusi országos vásárt városunkban f. hó 24—25-ikén, pénteken—szombaton tartják meg. Pénteken állatvásár, szombaton kiradóvásár lesz.

— **Énekpróba.** A Dalárda holnap, pénteken este 8 órai kezdettel énekpróbát tart a Keresztény Kaszinóban. A tagoktól a budapesti versenyre való tekintettel teljesszámú és pontos megjelenést kérnek.

### Lakodalmi meghívókat

egyszerű és diszes kivitelben olcsón készít

### László és Szekeres

könyvnyomdája, Uri utca.

### Rendelés az OTI tagok részére

Az Országos Társadalombiztosító Intézet tagjai részére a körzeti kezelőorvosok csak hétköznapokon délelőtt 8—10 ig tartanak rendelést. Vasár- és ünnepnapokon, valamint hétköznapokon a fenti időhatárokon kívül csak föltétlenül indokolt és sürgős esetben rendelkeznek. Beteghívások is délelőtt 10 óráig jelentendők.

10 dkg csemege vaj	22 f
10 " főző "	20 f
10 " valódi juhturó	12 f
10 " erősturó	4 f
10 " magyar Groji	20 f
10 " Trapista	18 f
1 l. habtejszín felverve is	1:20 P
1 l. tejföl	0:80 P
1 kg. tehénturó	20 f
1 l. teljes tej	12 f
1 l. sovány tej	3 f

### Tejcsarnok

Erzsébet utca 10.

## Hamis pengősökkel árasztották el a várost

Csongrádon rengeteg hamis pénz van forgalomban. A Hosszu utcában lévő Nagy-féle trafikban szombaton és vasárnap pontosan 13 drb. hamis pengőst akartak elsűtni. A forgalombahozók a manipuláció felfedezésekor valamennyien

kereket oldottak, a trafikos egyet sem tudott közülük átadni a rendőrnek.

A pengősök ólomból készültek és aránylag jól sikerült hamisítványok. Csupán a csengésük árulja el, hogy nem valódiak.

## Kimutatás készül a csongrádi bankok föld- és házingatlanairól

A budapesti Pénzügyi Központ megkeresésére a csongrádi bankoknak statisztikai lapokon ki kell mutatniuk, milyen föld- és házingatlanok birtokába jutottak adós ügyfeleiktől való követeléseik fejében.

Az adatgyűjtés a telepítés kérdésével van kap-

csolatban. A kormány a bankok kezére jutott ingatlanok megváltásával igyekszik a telepítést megoldani. A statisztikai kérdőívek kitöltése rövid határidőhöz van kötve. A bankok ebből arra követték, hogy az adatokra sürgős szüksége van a kormánynak.

## Ráfizetett a részzezségre

Kedden éjszaka a Szentháromság-téren hangos kiáltásra lett a rendőrörszem figyelmes. A kiabálást illuminált állapotban Huszka József felsőpusztaszeri földmives rendezte. A rendőr Huszka

előállította a kapitányságra, ahol botrányos részzezség címén tegnap délelőtt 1 napi elzárásra átváltoztatható 3 pengő pénzbüntetésre ítélték.

Az ítéletben Huszka megnyugodott.

## Sütnek, főznek, varrogatnak...

### Látogatás a téli gazdasági iskola háztartási tanfolyamán

Milyen szép ez, hogy a téli gazdasági iskolában a téli hónapok idején a földdel foglalkozó gazdai ifjak tanulják a földművelés komplikált mesteriségét, nyáron pedig már több év óta — (a földművelésügyi minisztérium fenntartása alá tartozó) — háztartási vándortanfolyam buzgó tanárnői a leányokat oktatják a házvezetés, a főzés-varrás, a gazdasszonykodás nemkevésbé komplikált tudományára. Hogy komoly tudomány ez is, arról meggyőződhetünk mindenképpen, ha végighallgatja egy ilyen tanfolyam vizsgáját, vagy belátogat ide egy délelőtt és megfigyeli, hogy mit tanulgatnak itt a csongrádi leányok.

Előre is eláruljuk, hogy nőtlen fiatalembereknek kockázatos egy ilyen látogatás, mert a hölgyek nagyon szépek, jól feste-

nek ebben a gazdasszonyi uniformisban és így könnyen a nyakába szakadhat egy ilyen könnyelmű látogatónak a házasság „édesnek mondott“ igája. Kalauzunk diszkrét megjegyzése szerint az előző tanfolyamok hallgatói is már nagyobbára férjhez mentek...

Informátorunk szerint a tanfolyamnak 30 hallgatója van és az benne az érdekes, hogy eddig csak két napi motorbiciklizés (és sugva eláruljuk: udvarlás) után lehetett a hölgyeket beverbuálni, most azonban minden ilyenemű propaganda és erőltetés nélkül, egyszerű újságközleményre összejöttek. Csongrádon ez nagy szó és erős bizonyíték egyben a tanfolyam hasznossága mellett. A leányok három csoportba vannak osztva, egyharmada mindig főz, a

másik kétharmada szab és varr. Először a varrogatókat látogattuk meg.

Nagy csönd. A tanárnő kedvesen fogad. A hölgyek alighogy felnéznek egy pillanatra a munkájukból. Nagyon szépek így dolgozgatva a hölgyek, sőt talán így a legszebbek. Kérdezgetésre megtudjuk, hogy mindenki fehér vászon egyenruhát varr magának egyforma fityulával. Varrnak itt mindent, fehérneműt, diszmunkákat, párnát, terítőt. Mutatni még nemigen tudnak kész munkát, de már megállapítható, hogy a diszitéseknél magyar ornamentákat használnak. Hál' Istennek, úgy látszik, hogy a magyaros diszitéssű ruha propagandája már az iskolákban is érvényesül és a magyar hölgyet ezután a ruhája — legyen az akár a legújabb divatu — diszitéseinek a motívumairól meg lehet majd ismerni — akár Párisban is... Mondom, itt nincsen zaj, csöndes munka folyik. Még a tanárnőjük is olyan halkszavu, szerény...

Mentünk tovább le a szüret-helységbe, a konyhába. Itt már hangosabbak. Szól a rádió. A tanárnő szájából pattognak a vezényszavak a husforogatására és sok minden egyébre vonatkozólag. Itt nem lehet álmélkodni, mert odaég a rántás. A készülő finom ebéd illatja, aromája már érzik. Nagy a sürgés-forgás. Minden leány fején fehér fityula. Kérdezzük a vezető-tanárnőt, de csak töredékesen tudunk meg egyet-mást, ő közben csak vezényel tovább, mint egy hajókapitány. Így tudjuk meg, hogy ki van jelölve mindig egy gazdasszony, aki készíti a levest, az előételt, a főzeléket, a húst, a savanyúságot. Mindenki azért felelős, amivel megbízták. A falon függő tábláról leolvasható az ebéd: zöldebab leves, sajtos-koch előétel, citromos vagdaltus, burgonyapüré paprikával és uborkával, zsemlyefelfújt.

Már teritene is, dél körül járunk. Az asztal teliszórva rózsaszírommal és zöld levéllel. Az asztalkendő tartó szép magyaros diszű. Ilyen asztalnál tényleg jobb lehet az ember étvágya. Az ember hajlandóságot érez, hogy széket fogjon és le-

telepedjék. Baj azonban, hogy itt mindent pontosan kikalkulálnak, neme az ebéd is vár otthon...

A vezetőnk elmondása szerint megtudjuk, hogy nyolctól tíz óráig mindig elméleti oktatás van: háztartástan, kertgazdaság, baromfitenyésztés, befőzés. Az egészségtant dr. Szarka Ödön városi orvos tanítja. Tíz órától aztán a lányok egyharmada főz, kétharmada varr. Délután öt óráig varrnak, vagy befőtten tesznek el.

A látogatás kellemes impressziókkal végződött. Tényleg nagyon hasznos, praktikus munkát végez egy ilyen tanfolyam. A nőket visszavezeti működésük igazi területére: gazdasszonykodni, házat

vezetni, családjának lenni. Itt jön rá az ember, hogy a feleségnek-valót jobb itt kiválasztani, mint a bálakban, a parketten suhanó, selymekbe öltözött és bizonyos társasági modor koturnusát hordozó hölgyek közt. A kisérőm oldalba is bök, hogy itt az alkalom, fujjam meg a harsonákat, miszerint a nőtülendő fiatal emberek ide is kukantsanak be, ne csak a fényes báltermekbe, van itt sok szép lány, az embernek a szíve repes, stb.

Hát nem fujok harsonákat — miattam ne sírassa senki a szabadságát, — de úgy magamban bevallom, hogy igaz van...

Tél József

## Háromhónapi börtönre ítélték a rabló cigányleányt

A Hosszu utcában Nagy György trafikos világtalan felesége ellen július hó 7-én elkövetett rablótámadás főbűnöse, Dömötör Gizella vályogos-telepi lakos most vette el büntetését Szegeden.

A törvényszék Dömötör

Gizellát rablás büntetésében bűnösnek mondta ki és 3 hónapi börtönre ítélte.

A másik tettes, Farkas Mária félegyházi lakos fölött a járásbiróság fog itélkezni.

Az ítélet jogerős.

## Milyen lesz a bortermés?

A Borászati Lapok jelentése a várható helyzetről és az áralakulásról:

A Duna-Tisza-közén, amely vidék a termés zömét adja, a tavalyinál 25-30 százalékkal kisebb terméshozamra számítnak. A ránk következő napok esetleges csapadékviszonyai a mennyiséget igen erősen befolyásolhatják.

A szüret közeledtével a tavalyi gyengébb minőségű áru csak alacsonyabb áron talál elhelyezésre. Már 1.5 fillér maligandfokonkénti áron is törtentek kötések. Hangsúlyozni kívánjuk azonban azt, hogy ezek az árak nem lehetnek mérvadók a szüreti árak tekintetében.

Korai mustokért 20 pengőt is fizetnek, bár a szórványos eladások 1 pengős cukorfokonkénti árak körül mozognak. A kereskedők készletei megcsappantak, kocsmárosok, vendéglősök pincéi is kiürülve várják a szüretet.

Ha a svájci export most meg is csappant, szüretkor erre a számlára nagyobb vételekre van kilátás. A Németország felé irányuló szőlő és borexportunk örvendetesen emelkedik. Egyébként a csemegeszőlő és különösen az étkezési szőlő kivitelre kerülő mennyisége sokszorosan túl fogja szárnyalni az elmúlt évek legnagyobb eredményeit is. Ez a körülmény a borárakra feltétlenül befolyást kell, hogy gyakoroljon.

Ha még hordók rendelkezésre bocsátásával a kereskedelemnek, lombardkölcson nyújtásával segítségére lehetne jönni a termelőnek, akkor szó sem lehetne alacsony szüreti árakról, amelyre semmi indok nincsen.

A gyümölcspiacról szóló és a szőlőre vonatkozó jelentésünk alapján is következtethetünk arra, hogy túl alacsony árak a szüretkor nem lesznek.

Csak szórványos jelentéseink vannak eladásokról, amelyek a következők: Kecskemét—Kisnyíren elkelt 100 hl. 9 fokos 16 fillérért, Hatvanban 300 hl. 1.5 fillérért, Jánoshalmán 250 hl. 9 fokos 1.6 fillérért, Bácsalmáson 150 hl. 10 fokos 17 fillérért, Hajóson 150 hl. 9 fokos 1.6 fillérért, Gyöngyösön 60 hl. Othello 128 fillérért, 20 hl. Othello 29 fillérért, Kecskeméten 500 hl. 9.2 fokos 1.4 fillérért, Nagykőrösön 200 hl. 9 fokos 14 pengő és 70 hl. 10.5 fokos 25 pengő.



Aug. 23 esütörtök

6.45 Torna. Utána hanglemezek. 9.45 Hírek. 10 Felolvasások. Közben hanglemezek. 11.10 Nemzetközi vízjelző szolgálat. 12 Déliharangszó az Egyetemi templomból. Utána időjárásjelentés. 12.05 Az állástalan zenészek. 12.30 Hírek. 13.20 Időjelzés, időjárás- és vizálásjelentés. 13.30 Dr. Ecksteinné Weicherz Irén hegedűl, Mavjai Erzsébet énekel. 14.40 Hírek, élelmiszerárak, piaciárak, árto-lyamhírek. 16 Hárs László ifjusági előadása. 16.45 Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 17 Har- sányi Gizi felolvasása. 17.30 Zenekari hangver- seny. 18.45 Kilián Zoltán előadása hanglemezekkel. 19.20 Krudy Andor cim- balmozik. 19.50 Tolnai Kornél előadása. 20.15 Közvetítés Salzburgból.

A Bécsi Filharmónikusok hangversenye. 21 A rádió külügyi negyedóraja. 22 Hírek, időjárásjelentés. 22.25 Cigányzenekar. 23.15 Jazz zenekar.

Budapest II. és a relék. 20.25 Szalonzenekar.

**Rádiójával ha nyugodt akar lenni,**

**Engel Mihály**

**céghez**

**menjen megrendelni.**

Szenzációs ujdonságok már megérkeztek

**Standard és Orion**

gyártmányban. Kedvező részletfizetés, díjtalan bemutatás. Minden vevő egy szép ajándék tárgyban részesül.

## Apróhirdetések

Tíz szavas hirdetés egyszeri díja 20 fill. Minden további szó 2 fill. Hirdetések felvétele Uri-u. sarok. Cim nélküli hirdetésről í gyentájé. osztás.

**Iskola utca 6. sz. ház** kedvező fizetési feltételek mellett eladó. Értekezni lehet Szt. György utca 7. sz. alatt. 755

Hat db. könnyű hizott sertés eladó Andrassy u. 33. sz. 785

Özv. Cseh Pálnénál őszi árpa vetőmag kapható Kossuth u. 10. 794

Két éves jó karban álló Singer varrógép sürgősen eladó, cim a kiadóban. 792

**Tizennégykarátos** tömör arany divatos karikagyűrű párja 20 pengőtől Scheiner Márton ékszerésznél. 736

Gőzhajó u. 4 számú ház eladó, ért ugyanott. 787

Szerkesztő: Nyikl Péter.

**A legmodernebb anyaggal felszerelt**

**RÖNYVNYOMDÁNKBAN**

izléses kivitelben és gyorsan készítünk könyveket, folyóiratokat, közigazgatási nyomtatványokat, memorandumokat, számlákat, levélpapírokat, röplapokat, falragaszokat, meghívókat, eljegyzési és esketési értesítéseket, névjegyeket, gyászjelentéseket, stb., stb.

**LÁSZLÓ és SZEKERES**  
Csongrád, Szentháromság-tér 2. (Uri u.)

Nyomatott László és Szekeres villanyerőre berendezett könyvnyomdájában, Csongrád, Szentháromság-tér 2.